



*Grup*

**Matas Arnalot**

*www.matasarnalot.com*

*Gaudim la vida!*

**PIC NIC**  
RESTAURANT · BAR · TAPAS · CHILL OUT  
SITGES



**Tapas**  
PIC NIC

**Sports Bar**  
Sitges®

**SOFIA**  
BY PICNIC  
RESTAURANT & BAR

**Cau del Vinçet**  
RESTAURANT

**Hotel**  
Subur Maritim  
SITGES  
★★★★

**Hotel Subur**  
SITGES  
★★★

**Masia Vilanoveta**  
CATERING · MATAS ARNALOT

**Catering**  
MATAS ARNALOT

## **La nostra tradició y professionalitat de més de 100 anys al seu servei.**

Al 1908 s'inicia la història del grup quan Miquel Matas i Jorba, va entrar a treballar al "Café Restaurant Suizo" de la Plaça Reial de Barcelona, l'empresa te la seva seu central a Sitges des de 1947, quan el Sr. Miquel va agafar la gestió i va dirigir l'Hotel Terramar Palace el més important de llavors.

## **Nuestra tradición y profesionalidad de más de 100 años a su servicio.**

En 1908 se inicia la historia del grupo cuando Miquel Matas i Jorba, entró a trabajar en el Café Restaurante Suizo de la Plaza Real de Barcelona. La empresa tiene su sede central en Sitges desde 1947, cuando el Sr. Miquel tomó la gestión y dirigió el Hotel Terramar Palace, el más importante de entonces.

## **Over 100 years of tradition and professionalism at your service.**

In 1908 begins the history of the group when Miguel Matas i Jorba, started to work at Café Restaurante Suizo in Barcelona's Plaza Real. The company headquarters are in Sitges since 1947, when Mr. Miguel took the management and directed the Hotel Terramar Palace, the most important at that time



 **Hotel Subur Marítim**  
SITGES ★ ★ ★ ★

Situat davant del mar, l' Hotel Subur Maritim a Sitges ofereix una excel·lent ubicació i servei convertint-se en la millor elecció per a viure des d'un Hotel Sitges i gaudir de la seva vida i singularitat. Descobreix a peu l'encant del Passeig Marítim i les platges de Sitges, els museus, la zona d'oci, restaurants, bars i zona comercial que la localitat ofereix.

L'Hotel compta amb 42 habitacions dobles, 5 suites i sales de reunions per a reunions, grups i celebracions

---

Situado frente al mar, el Hotel Subur Maritim en Sitges ofrece una excelente ubicación y servicio convirtiéndose en la mejor elección para vivir desde un Hotel Sitges y disfrutar de su vida y singularidad. Descubre a pie el encanto del Passeig Marítim y las playas de Sitges, los museos, la zona de ocio, restaurantes, bares y zona comercial que la localidad ofrece.

El Hotel cuenta con 42 habitaciones dobles, 5 suites y salas de reuniones para reuniones, grupos y celebraciones.

---

Located in front of the sea, the Hotel Subur Maritim in Sitges offers an excellent location and service, making it the best choice of Hotel to live Sitges while enjoying your life in a unique place. Discover the charming walk from the promenade and the beaches of Sitges to museums and a shopping area which the town has to offer.

The Hotel has 42 double rooms, 5 suites and meeting rooms for meetings, groups and celebrations.







## Cau del Vinyet

RESTAURANT

El Cau del Vinyet és el renombrat restaurant del Hotel Subur Marítim. Situat en una torre de 1924 annexa a l'Hotel, segueix guardant el seu tarannà acollidor, familiar i íntim. Podrà degustar el nostre Menú diari i una excel·lent carta de mercat. A més, disposem d'un saló on poder celebrar els millors banquets per a les seves comunions, batejos, noces i menjars de gala.

Al Cau del Vinyet podràs disfrutar de la nostra carta mediterrània amb arrossos, carns i peixos frescs.

---

El Cau del Vinyet es el renombrado restaurante del Hotel Subur Maritim. Situado en una torre de 1924 anexa al Hotel, sigue guardando su talante acogedor, familiar e íntimo. Podrá degustar nuestro Menú diario y una excelente carta de mercado. Además, disponemos de un salón donde poder celebrar los mejores banquetes para sus comuniones, bautizos, bodas y comidas de gala.

En Cau del Vinyet podràs disfrutar de nuestra carta mediterránea con arroces, carnes y pescados frescos.

---

The Cau del Vinyet is the renowned restaurant of the Hotel Subur Maritim. It is located in a 1924 structure attached to the Hotel. It still conserves its warm, familiar and intimate features. You can enjoy our daily menu and an excellent fresh market menu. In addition, we have a convention room where you can hold the best banquets for your comunions, baptisms, weddings and gala dinners.

In Cau del Vinyet you can enjoy our Mediterranean menu with fresh rice, meat and fish.





## Hotel Subur SITGES ★ ★ ★

Situat al cor del poble, l'Hotel Subur a Sitges ofereix una immillorable ubicació confort, servei i ambient familiar. Al costat del famós Carrer del Pecat, al centre històric i comercial, davant del mar al costat de les principals platges, participant de l'ambient i l'encant de la gent de Sitges, aquest és el privilegiat lloc en el que podrà trobar l'Hotel Subur.

L'Hotel Subur disposa de 95 habitacions distribuïdes en 5 plantes i equipades amb totes les comoditats necessàries per gaudir d'una magnífica estada.

---

Situado en el corazón del pueblo, el Hotel Subur en Sitges ofrece una inmejorable ubicación, confort, servicio y ambiente familiar. Al lado de la famosa Calle del Pecado, en el centro histórico y comercial, frente al mar al lado de las principales playas, participando del ambiente y el encanto de la gente de Sitges, éste es el privilegiado enclave en el que podrá encontrar el Hotel Subur.

El Hotel Subur cuenta con 95 habitaciones distribuidas en 5 plantas y equipadas con todas las comodidades necesarias para disfrutar de una espléndida estancia.

---

Visit Sitges, close to Barcelona, and make your reservation in Hotel Subur Sitges. Located in the village center, in front of the sea and next to the main beaches. Enjoy its location, comfort and services that any apartment can offer you. Thanks to its location in our Hotel of Sitges you could live "la Dolce Vita" that Sitges can offer you.

The Subur Hotel has 95 rooms distributed over 5 floors and equipped with all the necessary amenities to enjoy a splendid stay.





# Sports Bar Sitges®

Sports Bar Sitges, situat al Passeig de la Ribera, en primera línia de mar i al centre de Sitges, aquest bar-restaurant és un local dedicat a la temàtica esportiva on es pot menjar, sopar o prendre una copa mentre es mira un partit de futbol, un gran premi de motociclisme, una cursa d'atletisme...

Envoltat d'una decoració que rendeix culte al món de l'esport, es pot gaudir d'una gran varietat de plats (hamburgueses, pizzes, pasta i menjar mexicà). Un veritable museu de l'esport per a ser gaudit en companyia. Menús especials per a grups i també per a celebracions infantils.

---

Sports Bar Sitges es un local dedicado a la temática deportiva donde se puede comer, cenar o tomar una copa mientras se mira un partido de fútbol, un gran premio de motociclismo, una carrera de atletismo...

Rodeado de una decoración que rinde culto al mundo del deporte, se puede disfrutar de una gran variedad de platos (hamburguesas, pizzas, pasta y comida mexicana). Un verdadero museo del deporte para ser disfrutado en compañía. Menús especiales para grupos y también para celebraciones infantiles

---

Sports Bar Sitges is a venue dedicated to the sports theme where you can eat, have dinner or have a drink while watching a football match, a grand prix motorcycling, an athletics race...

Surrounded by a decoration that worships the world of sport, you can enjoy a wide variety of dishes (hamburgers, pizzas, pasta and Mexican food). A true museum of sport to be enjoyed in company. Special menus for groups and also for children's celebrations.





# PIC NIC

RESTAURANT · BAR · TAPAS · CHILL OUT  
S I T G E S

Pic Nic es troba a un lloc immillorable: al centre de Sitges, al Passeig Marítim, amb la platja a tocar i amb vistes a la Punta. El lloc ideal per fer una paella, un arròs, peix o qualsevol de les nostres especialitats marineres. A Pic Nic degustareu gastronomia de qualitat, cuina mediterrània. Amanides, pastes, carns i peixos del dia, aliments frescs preparats amb la cura pels detalls dels nostres cuiners. I tenim autèntics capritxos per fer un pica-pica o unes postres. Les nostres instal·lacions disposen d'espais versàtils que combinats amb l'excel·lència, ubicació, qualitat de la nostra gastronomia i amb la nostra experiència aconseguiran l'èxit dels teus events i celebracions.

Pic-Nic se encuentra en un lugar inmejorable: en el centro de Sitges, en el Passeig Marítim, con la playa a tocar y con vistas a la Punta. El lugar ideal para hacer una paella, un arroz, pescado o cualquiera de nuestras especialidades marineras. En Pic-Nic degustaréis gastronomía de calidad, cocina mediterránea. Ensaladas, pastas, carnes y pescados del día, alimentos frescos preparados con el cuidado por los detalles de nuestros cocineros. Y tenemos auténticos caprichos para hacer un pica-pica o un postre. Nuestras instalaciones disponen de espacios versátiles que combinados con la excelencia, ubicación, calidad de nuestra gastronomía y con nuestra experiencia conseguirán el éxito de tus eventos y celebraciones.

Pic-Nic is located at an unbeatable spot: in the heart of Sitges, on the Passeig Marítim, bordering on the beach and with excellent views of the church at la Punta. The ideal place for a paella, another rice dish, fish or any of our seafood specialties. At Pic-Nic you will savour first class, Mediterranean cuisine. Salads, pastas, meats and fish of the day, fresh fare painstakingly prepared by our chefs. And we offer genuine treats to snack on or for dessert. Our facilities have versatile spaces that combined with the excellence, location, quality of our gastronomy and our experience will ensure the success of your events and celebrations.

Amb un entorn privilegiat, a primera línia de mar i al cor de Sitges, el nostre Sea Venue és l'espai perfecte per dur a terme esdeveniments de back-to-backs i esdeveniments especials de l'àmbit de l'automoció com llançaments de grans marques, nacionals i internacionals, per a la premsa o clients VIP.

La gran versatilitat de disseny, personalització i capacitat de transformació d'espais han fet que algunes de les grans marques internacionals d'automoció ens hagin triat per organitzar el seu esdeveniment considerant-nos una aposta segura de l'èxit absolut en aquest tipus d'esdeveniments.

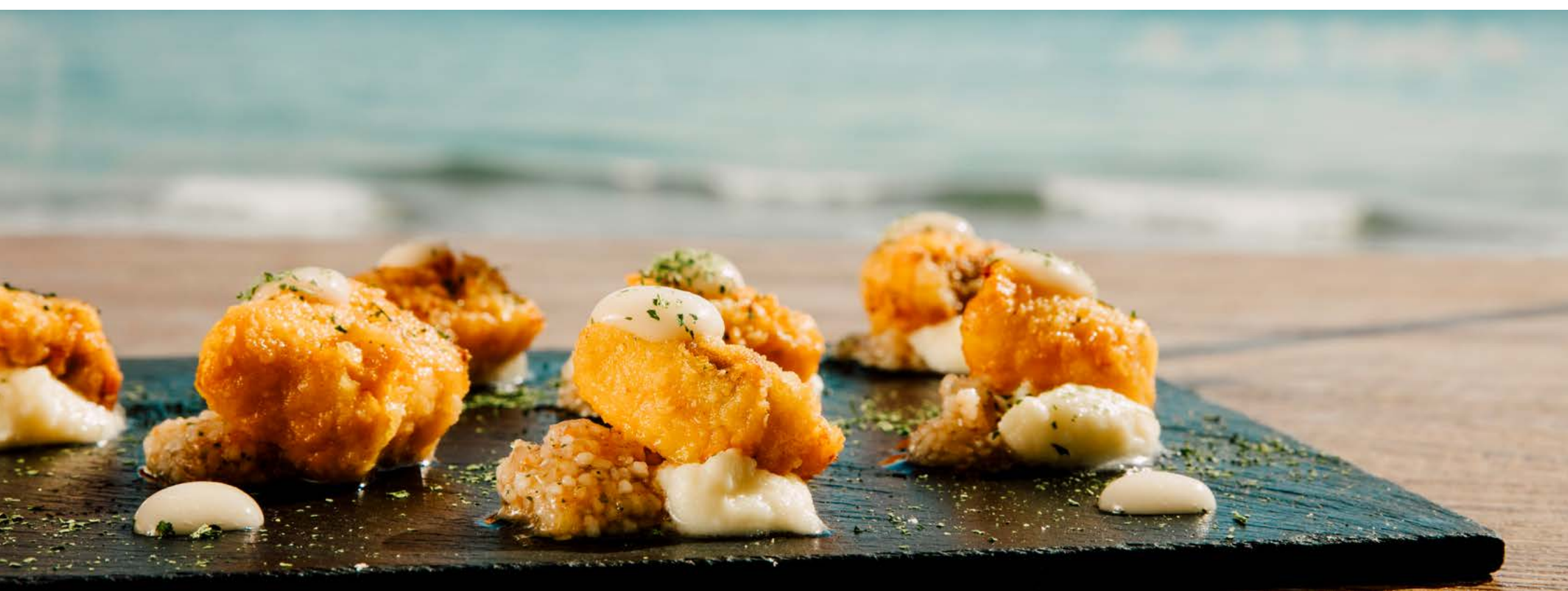
Con un entorno privilegiado, en primera línea de mar y en el corazón de Sitges, nuestro Sea Venue es el espacio perfecto para llevar a cabo eventos de back-to-backs y eventos especiales del ámbito de la automoción, como lanzamientos de grandes marcas, nacionales e internacionales, para la prensa o clientes VIP.

Su gran versatilidad de diseño, personalización y capacidad de transformación de espacios ha hecho que algunas de las grandes marcas internacionales de automoción nos hayan elegido para organizar su evento, considerándonos una apuesta segura del éxito absoluto en este tipo de eventos.

With a privileged setting, on the seafront and in the heart of Sitges, our Sea Venue is the perfect space to carry out back-to-backs events and special events in the automotive sector as launches of major brands, national and international, for the press or VIP clients.

Its great versatility in design, customization and transformation of spaces has made some of the international automotive brands have chosen us to organize their event considering us a safe bet for absolute success in this type of events.







Una possibilitat d'allò més especial. El Pique Nique Chill Out és un espai on prendre un còctel o una copa al vespre, amb un ambient molt original, càlid i innovador.

Però també un espai perfecte per a fer presentacions i altres esdeveniments d'empresa diferents. Un lunch al Pique Nique assegura un resultat molt chic i informal.

---

Pique Nique Chill Out es un espacio donde tomar un cóctel o una copa por la noche, con un ambiente muy original, cálido e innovador.

Pero también un espacio perfecto para hacer presentaciones y otros eventos de empresa diferentes. Un lunch en Pique Nique asegura un resultado muy chic e informal.

---

A truly special possibility. The Pique Nique Chill Out is a spot for a night-time cocktail or drink, with a very original, warm and innovative atmosphere.

But it's also a perfect venue for different company presentations and other events. A lunch at Pique Nique will guarantees a very chic and informal result.





**SOFIA**  
BY PICNIC  
RESTAURANT & BAR

Grup  
**Matas Arnalot**  
[www.matasarnalot.com](http://www.matasarnalot.com)

Sofia by Picnic és un restaurant a Sitges al costat del mar i basat en el producte, la dieta mediterrània, la temporalitat i el KM.0.

Els bons productes nodreixen la seva oferta gastronòmica i amb el seu dinamisme i canvi constant ens obliguen a ser creatius, així com innovar de manera eficient, crear tendència i ser sostenibles.

---

Sofia by Picnic es un restaurante en Sitges al lado del mar y basado en el producto, la dieta mediterránea, la temporalidad y el KM.0.

Los buenos productos nutren su oferta gastronómica y con su dinamismo y cambio constante nos obligan a ser creativos, así como innovar de manera eficiente, crear tendencia y ser sostenibles.

---

Sofia by Picnic is a restaurant in Sitges located by the sea and based on the products we use, the Mediterranean diet, seasonality and KM.0 locally sourced ingredients.

Top quality products nourish our cuisine and thanks to its dynamism and constant change, we feel compelled to be creative and innovate efficiently, creating trends and always remaining sustainable.

Av. Sofia, 1. 08870 Sitges | Tel. 938 94 08 91

[sofiabypicnic@matasarnalot.com](mailto:sofiabypicnic@matasarnalot.com) | [www.sofiabypicnic.com](http://www.sofiabypicnic.com)







Gràcies seva varietat d'espais, la Masia Vilanoveta t'ofereix una forma diferent i divertida de celebrar banquets, balls, espectacles, concursos, cocktails a l'aire lliure i tot tipus de celebracions.

A la Masia Vilanoveta t'oferim un servei integral en el qual posem a la teva disposició tota mena de serveis complementaris i l'assessorament necessari perquè no falti cap detall.

---

Gracias su variedad de espacios, la Masía Vilanoveta te ofrece una forma diferente y divertida de festejar banquetes, bailes, espectáculos, concursos, cocktails al aire libre y todo tipo de celebraciones.

En la Masía Vilanoveta te ofrecemos un servicio integral en el cual ponemos a tu disposición toda clase de servicios complementarios y el asesoramiento necesario para que no falte ningún detalle

---

With its variety of spaces, Masia Vilanoveta offers a different and fun way to celebrate banquets, dances, chows, competitions, cocktails outdoors and all types of events.

In La Masia Vilanoveta we offer a complete service in which we offer you all kinds of complementary services and the need to not miss any details advice.





# Catering

MATAS ARNALOT

Si el que busques és un càtering inspirat en l'alta gastronomia, t'ofèrim una exquisita varietat de menús elaborats amb les millors matèries primeres perquè els teus convidats visquin una experiència culinària única i inigualable.

Intentant satisfer els vostres gustos i necessitats, oferim una àmplia gamma de menús des del més tradicional fins al més innovador.

---

Si lo que buscas es un cátering inspirado en la alta gastronomía, te ofrecemos una exquisita variedad de menús elaborados con las mejores materias primas para que tus invitados vivan una experiencia culinaria única e inigualable.

Intentando satisfacer vuestros gustos y necesidades, ofrecemos una amplia gama de menús desde lo más tradicional hasta lo más innovador.

---

If you are looking for a catering inspired haute cuisine, we offer a delicious variety of menus made with the best materials for your guests live a unique and unparalleled dining experience.

Attempting satisfy your tastes and needs, we offer a wide range of menus from the most traditional to the most innovative.



## Què oferim?

- Un servei integral del qual posem a disposició del client tota classe de serveis complementaris i l'assessorament necessari per a que no falti cap detall.
- +100 anys d'experiència
- Cada un d'aquests establiments té darrera un gran equip professional, format i preparat amb un gran valor humà.
- Una cuina inspirada en l'alta gastronomia i la tradició.
- Una gran varietat de productes elaborats amb les millors matèries primeres, intentant adaptar-nos al màxim a les necessitats de cada client.

## ¿Qué ofrecemos?

- Un servicio integral del cuál ponemos a disposición del cliente toda clase de servicios complementarios y el asesoramiento necesario para que a no falte ningún detalle
- +100 años de experiencia.
- Cada uno de estos establecimientos tiene detrás un gran equipo profesional, formado y preparado con un gran valor humano.
- Una cocina inspirada en la alta gastronomía y la tradición.
- Una gran variedad de productos elaborados con las mejores materias primas, intentando adaptarnos a lo máximo a las necesidades de cada cliente.

## What do we offer?

- - A comprehensive service that we put at the disposal of the client with all kinds of complementary services and the necessary advice so that no detail is missing
- +100 years of experience.
- -Each of these establishments has behind it a large professional team, trained and prepared with great human value.
- A cuisine inspired by haute cuisine and tradition.
- A great variety of products made with the best raw materials, trying to adapt to the maximum needs of each customer



*Grup*

**Matas Arnalot**

*www.matasarnalot.com*

**PIC NIC**  
RESTAURANT - BAR - TAPAS - CHILL OUT  
SITGES



**Sports Bar**  
*Sitges*<sup>®</sup>

